

Distr.: General 1 February 2019

Russian

Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Западная Сахара

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

І. Доклады и добрые услуги Генерального секретаря

- 1. Во исполнение резолюции 72/95 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь представил Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад по вопросу о Западной Сахаре (A/73/219). Этот доклад охватывает период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года и содержит обзор деятельности Генерального секретаря в рамках оказания им добрых услуг.
- 2. В рассматриваемый период во исполнение резолюций 2351 (2017) и 2414 (2018) Совета Безопасности Генеральный секретарь представил также Совету два доклада о ситуации в отношении Западной Сахары от 29 марта и 3 октября 2018 года (\$/2018/277 и \$/2018/889). В настоящем рабочем документе кратко излагаются вышеуказанные доклады и приводится дополнительная информация о рассмотрении данного вопроса Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей.
- 3. В своей резолюции 2351 (2017) Совет Безопасности постановил продлить срок действия мандата Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 30 апреля 2018 года. Совет призвал все стороны в полной мере сотрудничать с МООНРЗС в ее деятельности, включая ее свободное взаимодействие со всеми сторонами, и принять необходимые меры для обеспечения безопасности, а также беспрепятственного передвижения и непосредственного доступа для персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала при выполнении им своего мандата в соответствии с действующими соглашениями. Совет призвал также стороны продолжать проявлять политическую волю и работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, с тем чтобы возобновить переговоры. Он просил Генерального секретаря на регулярной основе, но не реже двух раз в год, кратко информировать Совет о состоянии и ходе этих переговоров под его эгидой, об осуществлении этой резолюции, о проблемах, с которыми МООНРЗС сталкивается в своей деятельности, и о мерах, принимаемых для их решения.





- 4. В своем докладе Совету Безопасности от 29 марта 2018 года (\$/2018/277), в котором освещаются события, имевшие место после представления его предыдущего доклада от 10 апреля 2017 года (\$/2017/307), Генеральный секретарь информировал Совет о том, что 16 августа 2017 года он объявил о своем решении назначить Хорста Кёлера (Германия) своим новым Личным посланником по Западной Сахаре на смену Кристоферу Россу (Соединенные Штаты Америки), срок полномочий которого истек 30 апреля 2017 года. Г-н Кёлер приступил к выполнению своих обязанностей 8 сентября. Это назначение Личного посланника было с удовлетворением отмечено сторонами и соседними государствами, которые обязались поддерживать его усилия.
- 5. В период с 15 по 24 октября 2017 года Личный посланник совершил свой первый визит в регион. Он посетил Рабат, Рабуни (Алжир), Тиндуф (Алжир), Алжир и Нуакшот. В Рабате он был принят королем Мухаммедом VI, который приветствовал его назначение и заявил о своей приверженности процессу переговоров. Премьер-министр Саад ад-Дин аль-Османи также заявил о своей поддержке усилий Личного посланника по урегулированию конфликта. Министр иностранных дел и международного сотрудничества Марокко Насер Бурита подтвердил неизменную приверженность его страны делу политического урегулирования конфликта на основе инициативы по предоставлению автономии, с которой в 2007 году выступило Марокко. Он подчеркнул, что для урегулирования конфликта в Западной Сахаре потребуется, чтобы Алжир играл в этой связи более важную роль.
- 6. В Рабуни Личный посланник встретился с Генеральным секретарем Народного фронта освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) Брахимом Гали, который вновь заявил о безоговорочной приверженности движения делу мирного урегулирования конфликта, обратив особое внимание на страдания сахарского народа, в частности молодежи и лиц, живущих в лагерях беженцев. Он призвал Марокко вернуться за стол переговоров без каких-либо предварительных условий. Помимо этого, Личный посланник встретился с членами руководства Фронта ПОЛИСАРИО и представителями женщин и молодежи.
- 7. Во время своего визита в лагерь беженцев «Аусард» близ Тиндуфа Личный посланник стал свидетелем глубоких разочарований и эмоций беженцев, которые продолжали переживать последствия столь затяжного конфликта.
- 8. 22 ноября 2017 года Личный посланник провел в Нью-Йорке брифинг для Совета Безопасности о своем первом визите в регион. Он выразил сдержанный оптимизм, отметив, что явился свидетелем «определенного стремления» к урегулированию со стороны всех лиц, с которыми он встречался. После своего брифинга в Совете Личный посланник продолжал диалог с руководством сторон и соседних государств. 14 декабря в своих в основном идентичных письмах он предложил сторонам конфликта и соседним государствам провести углубленные двусторонние консультации, и все они положительно откликнулись на данное предложение.
- 9. В этой связи Личный посланник провел 25–26 января 2018 года встречу с Генеральным секретарем Фронта ПОЛИСАРИО в Берлине. 6 марта он провел в Лиссабоне консультации с министром иностранных дел и международного сотрудничества Марокко. 8 февраля он встретился с министром иностранных дел и сотрудничества Мавритании в Берлине, и 15 февраля также в Берлине с государственным министром и министром иностранных дел Алжира.

- В своих замечаниях и рекомендациях Генеральный секретарь с удовлетворением отметил меры по возобновлению политического процесса, принятые его Личным посланником с момента его назначения, и приветствовал его визит в этот регион. Несмотря на то, что все заинтересованные стороны подтвердили свои давние позиции, Генеральный секретарь с удовлетворением отметил, что Личный посланник смог провести обсуждения на самом высоком уровне в рамках всего региона. Многочисленные частные и публичные заявления о поддержке этих усилий также являются важным сигналом о том, что новый импульс становится уже заметным. Для сохранения этой позитивной динамики сторонам, соседним странам и другим соответствующим субъектам необходимо принять дополнительные меры. С начала 2007 года Совет Безопасности в своих резолюциях поручал Генеральному секретарю содействовать проведению прямых переговоров между сторонами без каких-либо предварительных условий, добросовестно и с учетом усилий, предпринимаемых с 2006 года, и последующих событий, исходя из реалистичной оценки ситуации и готовности к компромиссу. Совет призывал также стороны проявить политическую волю, работать в атмосфере, благоприятствующей диалогу, и обсудить предложения друг друга в ходе подготовки к пятому раунду официальных переговоров. Генеральный секретарь призывал стороны продолжать взаимодействовать с его Личным посланником с учетом этого нового импульса и нового содержания и проявить подлинную приверженность процессу переговоров в соответствии с руководящими указаниями, содержащимися в резолюциях Совета. Конфликт по поводу Западной Сахары продолжается слишком долго, и ему необходимо положить конец в интересах населения, включая тех, кто остается в положении перемещенных лиц на протяжении более четырех десятилетий, и ради сохранения его достоинства, а также в целях обеспечения стабильности всего региона, который сталкивается с множеством политических и экономических трудностей и проблем в области безопасности. В этой связи по-прежнему незаменимыми остаются усилия, предпринимаемые Личным посланником, МООНРЗС и учреждениями Организации Объединенных Наций.
- 11. 21 марта 2018 года Личный посланник провел брифинг для Совета Безопасности. Совет заявил о своей полной поддержке усилий Личного посланника. 27 апреля 2018 года Совет Безопасности принял резолюцию 2414 (2018) (см. пункт 48 ниже).
- 12. Насколько могла убедиться МООНРЗС, в течение всего отчетного периода ситуация в Западной Сахаре оставалась в целом спокойной. Вместе с тем сохранялись напряженность в отношениях между сторонами, в том числе по нерешенным вопросам, касающимся Гергерата, а также проблемы в области безопасности.
- 13. В отчетный период обстановка в районе Гергерата оставалась спокойной и характеризовалась отсутствием элементов какой-либо из сторон до конца декабря 2017 года, когда небольшая группа военных из Фронта ПОЛИСАРИО на непродолжительное время вошла в буферную полосу, с тем чтобы передать сообщение наблюдателям МООНРЗС. В своем сообщении Фронт ПОЛИСАРИО объявил о том, что он будет блокировать демонстрацию в форме автопробега, участники которого должны были по плану пересечь территорию, следуя в Мавританию. 4 января 2018 года небольшая группа элементов Фронта ПОЛИСАРИО установила внутри буферной полосы, по заявлению руководства Фронта ПОЛИСАРИО, дневной «наблюдательный пост». Впоследствии Фронт пояснил, что он не будет препятствовать автопробегу, а только будет наблюдать за ним, что он и сделал.

19-01629

- 14. Марокко выступило с решительным протестом против присутствия Фронта ПОЛИСАРИО. 4 января 2018 года МООНРЗС получила от Марокко заблаговременное уведомление о переводе 260 военнослужащих из Аусарда в Бир-Гандуз, который находится на расстоянии около двух часов езды от Гергерата, чтобы обеспечить безопасность автопробега, если в этом возникнет необходимость. 9 января МООНРЗС была проинформирована о том, что эти военнослужащие вернулись в места своего первоначального развертывания.
- 15. 6 января 2018 года Генеральный секретарь выразил глубокую озабоченность в связи с недавним ростом напряженности в Гергерате и призвал стороны проявлять максимальную сдержанность и избегать эскалации напряженности. Он призвал также не препятствовать регулярному передвижению гражданского и коммерческого транспорта и не предпринимать никаких действий, которые могли бы изменить существующее положение в буферной полосе. В своем письме от 5 января в адрес Генерального секретаря Фронта ПОЛИСАРИО Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций просил стороны воздерживаться от действий, которые могли бы подорвать усилия его Личного посланника, направленные на возобновление политического процесса.
- 16. З октября 2018 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/2018/889), в котором освещаются события, имевшие место после опубликования его предыдущего доклада от 29 марта 2018 года (S/2018/277). В этом докладе Генеральный секретарь отметил, что в рассматриваемый период на всей территории по обе стороны вала сохранялась в целом спокойная обстановка, хотя напряженность в отношениях между сторонами, о которой сообщалось ранее, сохранялась.
- 17. Между тем силы «полиции» Фронта ПОЛИСАРИО были выведены из буферной полосы в Гергерате с 22 апреля 2018 года.
- 18. Хотя на сегодняшний день никаких серьезных угроз для режима прекращения огня нет, МООНРЗС сообщила о ряде новых нарушений военного соглашения № 1.
- 19. В течение отчетного периода, насколько могла видеть МООНРЗС, Марокко продолжало инвестировать значительные средства в проекты инфраструктурного и экономического развития в районе к западу от вала. Марокко заявляло, что эти инвестиционная деятельность и проекты осуществляются во благо народа Западной Сахары и на основе тесных консультаций с ним. Фронт ПОЛИСАРИО продолжал утверждать, что инвестиционная деятельность и деятельность в области развития, а также эксплуатация природных ресурсов Западной Сахары осуществляются в нарушение международного права и статуса Западной Сахары как несамоуправляющейся территории. Помимо этого, Фронт ПОЛИСАРИО заявлял, что все проявления инакомыслия, особенно народные демонстрации за проведение референдума и независимость, организуемые сахарцами в районе к западу от вала, систематически и жестоко подавляются марокканскими силами безопасности.
- 20. Чувства разочарования и гнева в связи с отсутствием прогресса в политическом процессе по-прежнему преобладали среди населения лагерей беженцев в районе Тиндуфа, Алжир, и усугублялись сохраняющимися трудностями, такими как обострение проблемы недоедания, вызванного неуклонным сокращением объемов гуманитарной помощи. Каких-либо серьезных инцидентов в плане безопасности в лагерях беженцев в течение отчетного периода зарегистрировано не было, и, в отличие от предыдущих периодов, в этом периоде МООНРЗС не получала никаких сообщений о крупных народных демонстрациях против политического и военного руководства.

- 21. В письме от 30 марта 2018 года, которое король Мухаммед VI направил Генеральному секретарю, король осудил якобы имевшие место многочисленные провокации и нарушения режима прекращения огня и соответствующих военных соглашений со стороны Фронта ПОЛИСАРИО. В своем письме он обратил особое внимание на предполагаемое официально объявленное намерение Фронта ПОЛИСАРИО перевести некоторые из своих административных структур в Эль-Бир-Лахлу или Тифарити в районы к востоку от вала. Позднее от Фронта ПОЛИСАРИО были получены заверения в том, что административные структуры никуда переводиться не будут.
- 22. Помимо этого, Генеральный секретарь получил письмо от Генерального секретаря Фронта ПОЛИСАРИО, в котором утверждается, что из-за проводимой Марокко политики, направленной против сахарского народа, 19 мая 2018 года был убит сахарский студент Университета ибн Зухра в Агадире, Марокко, и что во время визита Личного посланника на территорию в Эль-Аюне и Смаре проводилась кампания против мирных демонстраций сахарского народа.
- 23. 19 мая 2018 года в ответ на рост напряженности в отношениях между сторонами Генеральный секретарь призвал проявлять максимальную сдержанность в соответствии с резолюцией 2414 (2018) Совета Безопасности в целях сохранения условий, благоприятных для возобновления диалога под эгидой его Личного посланника.
- 24. Что касается политической сферы, то Личный посланник активизировал свои усилия по достижению прогресса на политических переговорах между сторонами. В период с 23 июня по 1 июля 2018 года он совершил вторую поездку в регион, в ходе которой посетил Алжир, Дахлу, Нуакшот, Рабат, Рабуни, Смару, Тиндуф и Эль-Аюн для того, чтобы составить более полное представление о ситуации и обсудить со всеми соответствующими сторонами пути продвижения вперед в политическом процессе, и провел обсуждения с широким кругом высокопоставленных должностных лиц обеих сторон и соседних государств и представителей гражданского общества.
- 25. В Рабуни Личный посланник встретился с г-ном Гали, а также с членами переговорной группы под руководством Катри Идоха. Все они заявили о полной поддержке Личного посланника и его миссии, а также о своем твердом намерении помочь найти способ урегулирования ситуации в Западной Сахаре. В качестве жеста доброй воли при встрече с Личным посланником г-н Гали подтвердил уход Фронта ПОЛИСАРИО из Гергерата и свое твердое намерение не возвращать и не переводить никакие структуры в Тифарити или Эль-Бир-Лахлу. Вместе с тем г-н Гали выразил обеспокоенность по поводу «поселенческой политики» и новой «административной системы» Марокко, из-за которых происходили изменения в демографическом составе Западной Сахары.
- 26. В Рабате Личный посланник встретился с премьер-министром Марокко и министром иностранных дел и международного сотрудничества, которые заверили его в том, что Марокко всецело поддерживает его работу. Министр иностранных дел повторил содержащийся в резолюции 2414 (2018) Совета Безопасности призыв к достижению реалистичного, практически осуществимого и долговременного политического решения и подчеркнул приверженность Марокко своему предложению об автономии 2007 года, на котором, по его мнению, должны строиться переговоры. Премьер-министр и министр иностранных дел заявили, что, хотя напряженность в Гергерате значительно снизилась, Марокко по-прежнему весьма обеспокоено «провокациями» Фронта ПОЛИСАРИО в районах к востоку от вала.

19-01629 5/11

- 27. В Алжире Личный посланник встретился с премьер-министром страны Ахмедом Уяхьей и министром иностранных дел Абделькадером Месахелем. Оба подтвердили неизменные заверения Алжира в том, что он будет оказывать всестороннюю поддержку в качестве соседней страны, и подчеркнули важность самоопределения. Сделав акцент на том, что Алжир не является стороной в конфликте и не может занять место Фронта ПОЛИСАРИО за столом переговоров, министр иностранных дел объявил, что в качестве соседней страны Алжир готов усилить свою роль в политическом процессе в соответствии с требованием резолюции 2414 (2018).
- 28. В Нуакшоте президент Мавритании Мохамед ульд Абдель Азиз и министр иностранных дел Исмаил ульд Шейх Ахмед также заявили о своей всесторонней поддержке Личного посланника и политического процесса. Они особо отметили тесные культурные связи между Мавританией и сахарским народом. Они подтвердили, что в надежде положить конец конфликту Мавритания также готова расширить свое участие в политическом процессе. Президент подчеркнул, что поиск мирного решения конфликта имеет огромное значение для всего региона, в котором ведется борьба с торговлей наркотиками, экстремизмом и нищетой.
- 29. В Эль-Аюне, Дахле и Смаре Личный посланник встретился с большим числом местных выборных должностных лиц. Они отметили достижения в сферах образования, здравоохранения и экономики и заявили, что люди, живущие в районах к западу от вала, признательны за поддержку, полученную от Марокко, особенно за план развития на 7,7 млрд долл. США. Вместе с тем они отметили, что необходимо прояснить вопрос о правовом статусе Западной Сахары, поскольку текущая неопределенность препятствует притоку иностранных инвестиций.
- 30. В Дахле и Эль-Аюне Личный посланник также провел встречи с представителями гражданского общества, которые изложили самые разные мнения. Некоторые из них заявили, что полностью поддерживают предложенный Марокко план автономии, и настоятельно призвали Организацию Объединенных Наций найти политическое решение, которое позволит людям, находящимся в Тиндуфе, вернуться на родину и начать пользоваться благами процесса развития, наблюдающегося в территории.
- 31. Вместе с тем, другие представители гражданского общества выразили обеспокоенность по поводу финансируемых Марокко проектов в области развития, осуществляемых в территории, утверждая, что они не приносят пользы истинно сахарскому населению. Они подчеркнули, что «выборные» должностные лица в территории не являются представителями всего сахарского народа, а, скорее, представляют интересы находящейся в меньшинстве элиты. Эти неправительственные организации единодушно заявили о том, что самоопределение является единственным способом урегулирования конфликта.
- 32. После этого визита 8 августа 2018 года Личный посланник провел брифинг для членов Совета Безопасности и проинформировал Совет о том, что он намерен предложить сторонам и соседним государствам принять участие в первом раунде прямых переговоров, намеченном на четвертый квартал года, чтобы укрепить доверие и обсудить пути достижения прогресса в политическом процессе. Его инициатива получила широкую поддержку со стороны Совета. 28 сентября Личный посланник направил сторонам и соседним странам приглашение принять участие в предварительных переговорах, которые должны были состояться 5 и 6 декабря в Женеве. 2 октября Марокко приняло приглашение Личного посланника стать участником первого совещания «за круглым столом»

- в Женеве. 3 октября Фронт ПОЛИСАРИО также принял соответствующее приглашение¹.
- 33. Что касается деятельности МООНРЗС, то сотрудничество между начальниками опорных пунктов МООНРЗС и сторонами было в целом удовлетворительным. В отчетный период МООНРЗС зарегистрировала шесть нарушений военного соглашения № 1 со стороны Королевской марокканской армии в дополнение к 10 долговременным нарушениям. МООНРЗС зарегистрировала 13 нарушений военного соглашения № 1 общего характера со стороны Фронта ПОЛИСАРИО.
- 34. Что касается деятельности, связанной с разминированием, то по состоянию на 1 сентября 2018 года сохранялась необходимость в расчистке 48 мест попадания кассетных боеприпасов и 26 минных полей к востоку от вала.
- 35. Что касается основной гражданской деятельности, то в соответствии с давно сложившейся практикой Фронт ПОЛИСАРИО должен дать официальное согласие на приезд Специального представителя Генерального секретаря в штаб-квартиру Фронта в Рабуни, однако согласие еще не получено. Фронт ПОЛИСАРИО настаивал на том, чтобы встреча состоялась на территории Западной Сахары, хотя встречи с другими старшими должностными лицами по-прежнему проводились в Рабуни. 18 апреля Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций направил Генеральному секретарю Фронта ПОЛИСАРИО Гали письмо с просьбой вернуться к устоявшейся практике, но пока позиция Фронта оставалась неизменной. Эта ситуация являлась существенным препятствием для отношений между МООНРЗС и Фронтом ПОЛИСАРИО.
- 36. Фронт ПОЛИСАРИО утверждал, что МООНРЗС регулярно проводит встречи с марокканским координатором в Эль-Аюне, и поэтому ничто не должно препятствовать проведению в территории встреч с представителями Фронта ПОЛИСАРИО. Эта позиция являлась частью более широкой просьбы Фронта ПОЛИСАРИО о том, чтобы Фронту и Марокко как сторонам в конфликте было обеспечено равное обращение. По мнению марокканских властей, проведение в территории встреч МООНРЗС с какими-либо представителями Фронта ПОЛИСАРИО (которые, как правило, базируются в Рабуни) будет представлять собой признание контроля Фронта ПОЛИСАРИО над территорией к востоку от вала, а Марокко его не признает, и, кроме того, это будет имплицитным и неприемлемым признанием «Сахарской Арабской Демократической Республики».
- 37. Что касается помощи в обеспечении защиты западносахарских беженцев, то Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) продолжало обеспечивать международную защиту и вместе с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной продовольственной программой (ВПП) продолжало оказание гуманитарной помощи сахарским беженцам, проживающим в пяти лагерях вблизи Тиндуфа. ВПП продолжала заниматься удовлетворением основных потребностей беженцев в продовольствии и питании и ежемесячно распределяла среди них 125 000 базовых продовольственных пайков. УВКБ и ВПП продолжали тесно сотрудничать в решении вопросов, касающихся профилактики и лечения анемии, задержки роста, а также недоедания среди беременных и кормящих женщин, девочек и детей младшего возраста. В лагерях беженцев действовал и ЮНИСЕФ, который оказывал поддержку в реализации программ охраны здоровья матери и ребенка, в том числе поддержку в осуществлении расширенной программы иммунизации, а также мероприятий по обеспечению защиты детей

¹ 9 октября и Алжир, и Мавритания ответили на это приглашение и приняли его. 5 и 6 декабря в Женеве было проведено первое совещание «за круглым столом».

19-01629 7/11

и их обучению. Главной проблемой, стоящей перед гуманитарными организациями, по-прежнему являлась нехватка финансовых средств.

- 38. Меры укрепления доверия, предусмотренные резолюцией 1282 (1999) и последующими резолюциями Совета Безопасности и предполагающие возможность налаживания семейных связей между сахарскими беженцами в тиндуфских лагерях и их родными общинами в Западной Сахаре, по-прежнему не осуществлялись.
- 39. Что касается прав человека, то в отчетный период Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) получило ряд сообщений с информацией о насильственном разгоне демонстрантов в ходе протестов, связанных с реализацией права на самоопределение, права распоряжаться природными богатствами и ресурсами и соблюдением прав заключенных. УВКПЧ продолжало получать сообщения о непривлечении к ответственности за нарушения прав человека, совершаемые в отношении сахарцев, включая произвольные аресты, пытки и жестокое обращение. УВКПЧ было попрежнему обеспокоено сообщениями о чрезмерно активном проведении операций по наблюдению за правозащитниками и журналистами, особенно работающими в Западной Сахаре. Марокканские власти продолжали ограничивать доступ в Западную Сахару для иностранных посетителей, в том числе для журналистов и юристов из Марокко.
- 40. В своих заключительных замечаниях, вынесенных в июле 2018 года по четвертому периодическому докладу Алжира, Комитет по правам человека выразил озабоченность в связи с рассмотрением вопроса о соблюдении Международного пакта о гражданских и политических правах по поводу того, что в лагерях Тиндуфа «фактически имеет место передача Фронту ПОЛИСАРИО полномочий государства-участника, особенно в судебной сфере», а также в связи с сообщениями о том, что вследствие этого лица, ставшие жертвами нарушений положений Пакта в лагерях, не имеют доступа к эффективным средствам правовой защиты в судах государства-участника.
- 41. Что касается Африканского союза, то на своей тридцать первой сессии, проходившей в Нуакшоте 1 и 2 июля 2018 года, Ассамблея Африканского союза в своем решении 693 (XXXI) постановила учредить африканский механизм в составе «тройки» Африканского союза², а также Председателя Комиссии Африканского союза, который будет оказывать поддержку в реализации усилий, предпринимаемых под руководством Организации Объединенных Наций, и регулярно представлять доклады о выполнении своего мандата Ассамблее и, при необходимости, Совету мира и безопасности Африканского союза на уровне глав государств и правительств. Помимо этого, было принято решение о том, что вопрос о Западной Сахаре будет рассматриваться только в этих рамках и на этом уровне.
- 42. В своих замечаниях и рекомендациях Генеральный секретарь с удовлетворением отметил, что стороны, несмотря на отдельные нарушения и случаи возникновения напряженности, продолжают поддерживать режим прекращения огня и в целом соблюдают соответствующие военные соглашения. В то же время он был обеспокоен усилением напряженности в отношениях между сторонами и все более бескомпромиссной риторикой. Поддержание мирной и стабильной обстановки исключительно важно с точки зрения обеспечения необходимых условий для возобновления политического процесса. Он призвал стороны продолжать взаимодействовать с Миссией в целях урегулирования проблем,

² В состав «тройки» входят слагающий свои полномочия, нынешний и будущий председатели Африканского союза.

связанных с давними нарушениями и нарушениями, имевшими место за последнее время, при полном уважении мандата Миссии, соглашений о прекращении огня и соответствующих военных соглашений.

- 43. Посетив регион, Личный посланник смог еще лучше понять суть нынешней ситуации в Западной Сахаре. Взятое Фронтом ПОЛИСАРИО обязательство не возвращаться в Гергерат и не переводить новые учреждения в район к востоку от вала это шаг в правильном направлении, свидетельствующий о его готовности вернуться за стол переговоров. Алжир и Мавритания подтвердили свою готовность принимать более активное участие в процессе переговоров. Обнадеживало и желание Марокко содействовать посещению Западной Сахары. Генеральный секретарь настоятельно призвал стороны и соседние страны позитивно откликнуться на предложение его Личного посланника сесть за стол переговоров в духе доброй воли и без каких-либо предварительных условий.
- 44. Генеральный секретарь был обеспокоен разладом в отношениях между МООНРЗС и Фронтом ПОЛИСАРИО, из-за которого его Специальный представитель и Командующий Силами лишены возможности встретиться со своими коллегами. В связи с этим он вновь призвал Фронт ПОЛИСАРИО возобновить встречи со старшим руководством МООНРЗС в Рабуни в соответствии с давно сложившейся практикой.
- 45. Роль Миссии зависит от ее способности беспристрастно и независимо выполнять мандат, предоставленный ей Советом Безопасности, и Генеральный секретарь призвал стороны всемерно уважать эту независимость.
- 46. Мнения двух сторон по вопросам, касающимся режима прекращении огня и соответствующих соглашений, кардинально разошлись, и ни одна из них не выразила заинтересованности в том, чтобы так или иначе скорректировать свою позицию.
- 47. Деятельность МООНРЗС оставалась одним из основных компонентов усилий, прилагаемых Организацией Объединенных Наций в целях достижения справедливого, прочного и взаимоприемлемого политического решения конфликта в Западной Сахаре, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары. МООНРЗС неизменно демонстрировала свою эффективность в качестве инструмента предупреждения конфликтов с момента своего создания в 1991 году, после чего наступил период, на протяжении которого стороны не обменивались огневыми ударами. Посреднические усилия Миссии оказались успешными в деле деэскалации серьезной напряженности, в урегулировании ситуаций, чреватых нарушением военных соглашений, и в поддержании доверия сторон к соглашениям о прекращении огня. Несмотря на трудности, с которыми ей приходилось сталкиваться, а также ограниченные ресурсы, Миссия успешно информировала Секретариат и Совет Безопасности о положении дел в Западной Сахаре и связанных с ней событиях, а также поддерживала стабильность в регионе. МООНРЗС сыграла решающую роль, обеспечив Личному посланнику возможность посредством интенсивных усилий в течение последних шести месяцев добиться заметного прогресса в направлении политического урегулирования вопроса о Западной Сахаре. В связи с этим он рекомен довал Совету продлить мандат МООНРЗС на один год, до 31 октября 2019 года, с тем чтобы обеспечить его Личному посланнику поле для деятельности и время для осуществления им усилий в целях создания условий, необходимых для продвижения вперед политического процесса.

19-01629 **9/11**

II. Рассмотрение вопроса Советом Безопасности

48. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 29 марта 2018 года (\$/2018/277), Совет Безопасности принял резолюцию 2414 (2018) от 27 апреля 2018 года, в которой Совет постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС до 31 октября 2018 года. Выразив полную поддержку Личному посланнику Генерального секретаря по Западной Сахаре и с удовлетворением отметив, что стороны и соседние государства сотрудничают с ним в его усилиях по содействию проведению переговоров, Совет призвал стороны возобновить переговоры под эгидой Генерального секретаря без каких-либо предварительных условий и в духе доброй воли, с учетом усилий, предпринимаемых с 2006 года, и последующих событий в целях достижения справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций, отметив при этом роль и обязанности сторон в этой связи, и подтвердил в этом контексте свое полное одобрение намерения Генерального секретаря и его Личного посланника возобновить переговоры, придав им новый импульс и наполнив их новым смыслом, с целью прийти к взаимоприемлемому политическому решению, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары в контексте процедур, соответствующих принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций. Совет призвал также стороны сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях определения и осуществления мер укрепления доверия, в том числе с привлечением к этому женщин и молодежи, и рекомендовал соседним государствам поддерживать эти усилия.

49. Рассмотрев доклад Генерального секретаря от 3 октября 2018 года (S/2018/889), Совет Безопасности принял резолюцию 2440 (2018) от 31 октября 2018 года, в которой он постановил продлить срок действия мандата МООНРЗС до 30 апреля 2019 года. В той же резолюции Совет заявил о своей полной поддержке намерения Генерального секретаря и его Личного посланника инициировать новый процесс переговоров до конца 2018 года, отметил, что приглашения на первоначальную встречу за круглым столом 5 и 6 декабря 2018 года в Женеве были направлены 28 сентября 2018 года, с удовлетворением отметил, что Марокко, Фронт ПОЛИСАРИО, Алжир и Мавритания дали на них положительный ответ, и призвал их конструктивно сотрудничать с Личным посланником в духе компромисса на всем протяжении этого процесса, с тем чтобы обеспечить его успешный результат. Совет призвал также стороны выполнять свои соответствующие обязательства и заверения и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать проводимые при содействии Организации Объединенных Наций переговоры или еще больше дестабилизировать ситуацию в Западной Сахаре.

III. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей

50. В ходе прений, состоявшихся 10–12 октября 2018 года, Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) заслушал заявления 78 петиционеров по вопросу о Западной Сахаре (см. A/C.4/73/SR.4, A/C.4/73/SR.5 и A/C.4/73/SR.6). 8, 12, 15 и 16 октября государства-члены обсуждали, в частности, вопрос о Западной Сахаре. Государства-члены поддержали усилия Генерального секретаря и его Личного посланника, при этом ряд государств-членов с удовлетворением отметили планируемое проведение в декабре в Женеве «круглого стола» в соответствии с предложением

Личного посланника. Некоторые из них решительно высказались за право сахарского народа на самоопределение и вновь заявили о своей поддержке соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Другие высказали мнение о том, что предложенный Марокко план создания автономии является реалистичным и жизнеспособным вариантом и мог бы обеспечить наилучшие перспективы достижения взаимоприемлемого решения по этому вопросу (см. A/C.4/73/SR.2, A/C.4/73/SR.6, A/C.4/73/SR.7 и A/C.4/73/SR.8).

- 51. На своем 9-м заседании 17 октября Комитет рассмотрел представленный Председателем проект резолюции, озаглавленный «Вопрос о Западной Сахаре» (A/C.4/73/L.3), и принял его без голосования.
- 52. 7 декабря Генеральная Ассамблея приняла проект резолюции без голосования в качестве резолюции 73/107. В этой резолюции Ассамблея, среди прочего, приветствовала стремление сторон и впредь проявлять политическую волю и работать в благоприятствующей диалогу атмосфере и продолжающиеся переговоры между сторонами, призвала стороны сотрудничать с Международным комитетом Красного Креста и выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, просила Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассмотрение положения в Западной Сахаре и доложить об этом Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии и предложила Генеральному секретарю представить Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении этой резолюции.

19-01629